

G18

INSTRUKCJA
OBSŁUGI



RADIOTELEFON PMR



WPROWADZENIE

Midland G18 to nowoczesny i niezawodny, wielozadaniowy radiotelefon pracujący w przedziale częstotliwości PMR 446 MHz, dopuszczonym w Polsce i większości krajów Europy do swobodnego używania bez żadnych opłat i dodatkowych formalności. Dzięki ergonomicznej, wytrzymałej obudowie, relatywnie długiej antenie i wydajnemu akumulatorowi jest doskonałym narzędziem łączności, zapewniającym maksymalne zasięgi dostępne w tej klasie nielicencjonowanego sprzętu. Certyfikat szczelności IP67 gwarantuje pełną ochronę przed wodą w zanurzeniu do głębokości metra przez pół godziny, jak również przed pyłem i kurzem

OPCJONALNY PROGRAMATOR

Dzięki opcjonalnej możliwości programowania można zwiększyć możliwości radiotelefonu lub ograniczyć bądź wyłączyć funkcje, które nie będą używane np. CTCSS, ograniczenie czasu nadawania, Roger beep itp.

Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi programatora.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- ✓ 1 radiotelefon
- ✓ 1 zaczep do paska
- ✓ 1 zasilacz do ładowarki
- ✓ 1 ładowarka stołowa
- ✓ 1 pakiet akumulatorowy 1600 mAh

FUNKCJE I MOŻLIWOŚCI

Częstotliwość PMR 446 MHz.

Moc wyjściowa 500 mW

Odstęp międzykanałowy 12,5 kHz.

Funkcja uruchamiania nadawania głosem VOX.

Tryb oszczędzania energii.

Automatyczna blokada szumów.

Skaner.

Monitor – wyłączanie blokady szumów.

Roger Beep.

Dźwiękowe potwierdzenie zmiany ustawień.

Gniazdo akcesoryjne/ładowania.

ZASIĘG

Maksymalny zasięg łączności ok. 4-6km jest dostępny w otwartym terenie. Wszelkie przeszkody takie jak drzewa, wzgórza, budynki, wpływają na jego ograniczenie.

Sz szczególnie niekorzystnie fale radiowe rozchodzą się wewnątrz złożonych, metalowych konstrukcji i z wnętrza samochodu. Niedopuszczalne jest trzymanie za antenę podczas nadawania i zbliżanie jej do jakichkolwiek przedmiotów.

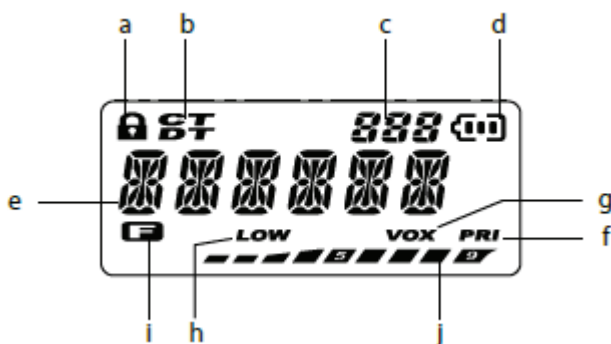
W szczególnie korzystnych warunkach jakie występują na szczytach gór możliwe do osiągnięcia zasięgi łączności mogą przekroczyć 12 km

OSTRZEŻENIA I SUGESTIE

Midlanda G18 projektowano jako urządzenie przeznaczone do bezawaryjnej pracy przez wiele lat użytkowania w różnych warunkach. Każde urządzenie elektroniczne wymaga jednak przestrzegania pewnych zasad jego obsługi:

- Nie próbuj otwierać obudowy i ingerować w jego wewnętrzne elementy. Spowoduje to rozszczelnienie radia, utratę gwarancji i może prowadzić do jego uszkodzenia.
- Zasilając radio z regulowanego źródła prądu pamiętaj, że dopuszczalne napięcie mieści się w przedziale 6-8 V.
- Ekstremalnie wysokie temperatury skracają żywotność elementów elektronicznych oraz mogą stopić fragmenty obudowy.
- Styczność z ogniem doprowadzi do wybuchu akumulatora.
- Jeżeli z radia wydobywa się dym lub czuć nieprzyjemny zapach szybko wyjmij radio z ładowarki i odłącz akumulator.
- Nie nadawaj bez anteny

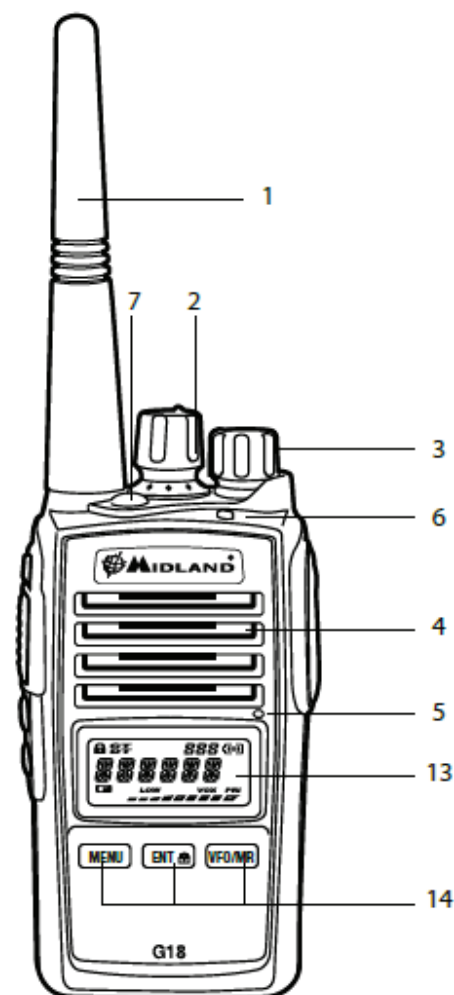
ELEMENTY RADIOTELEFONU I ICH ROZMIESZCZENIE



WYŚWIETLACZ LCD

- Blokada klawiatury aktywna
- Wybrany numer CTCSS lub kod DCS
- Numer menu lub wskaźnik kanału
- Stan naładowania akumulatora
- Numer aktualnie używanego kanału
- Skanowanie priorytetowe aktywne
- VOX aktywny
- Niski stan akumulatora
- Przycisk funkcyjny aktywowany
- Siłą odbieranego/wysyłanego sygnału

ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW OBSŁUGI I STEROWANIA



1. Antena.
2. Selektor kanałów: przekręcanie powoduje zmianę kanału, na którym pracuje radiotelefon.
3. Włącz/Wyłącz/Głośność
4. Głośnik
5. Mikrofon

6. Wskaźnik stanu LED: czerwony – nadawanie, zielony – odbiór
7. Przycisk alarmowy aktywowany przez opcjonalny programator
8. Przycisk nadawania PTT
9. Przycisk funkcyjny 1. Jego krótkie wciśnięcie włącza funkcję Monitor czyli zdjęcie blokady szumów do słuchania słabych sygnałów
10. Przycisk funkcyjny 2. Długie naciśnięcie włącza skaner
11. Gniazdo akcesoryjne
12. Przycisk wielofunkcyjny do aktywowania wyboru drugiej funkcji na tym samym przycisku
13. Wyświetlacz LCD
14. Przycisk wielofunkcyjny Menu-Ent-Vfo/Mr

ŁADOWANIE AKUMULATORA

Ładowanie 7,4 V Li-ion akumulatora odbywa się przez wstawienie radia do podstawki ładowarki stacjonarnej podłączonej do prądu przez znajdujący się na wyposażeniu adapter sieciowy.

Ładowanie wyczerpanego akumulatora trwa 4-5 godzin.

Dioda w podstawie sygnalizuje etapy procesu ładowania:

Czerwony = ładowanie

Zielona = naładowany

Dla przedłużenia żywotności akumulatora zalecane jest ładowanie dopiero po całkowitym wyczerpaniu (pełne cykle pracy), niewłączanie radia w trakcie ładowania i nieprzerywanie cyklu ładowania przed jego zakończeniem.

Uwaga!

Użycie nieoryginalnej ładowarki może doprowadzić do uszkodzenia radiotelefony, a nawet wybuchu akumulatora, groźnego dla osób znajdujących się w pobliżu.

OBSŁUGA

Włączanie i regulacja głośności

Przekręć pokrętkę **3** zgodnie z ruchem wskazówek zegara, pokonując lekki, początkowy opór i ustaw odpowiedni poziom głośności.

Kręcąc w przeciwną stronę najpierw obniżasz poziom dźwięku, a w końcowej fazie ruchu wyłączasz radio.

Nadawanie

Jeżeli chcesz porozumiewać się z grupą korespondentów pamiętaj, że wszystkie radia muszą mieć ustawiony ten sam numer kanału i ten sam numer kodu CTCSS (jeśli używany) oraz znajdować w odległości umożliwiającej skuteczny odbiór transmisji.

Wciśnij krótko przycisk funkcyjny 1 aby sprawdzić czy wybrany kanał nie jest zajęty, po czym wciśnij i trzymaj przycisk PTT **8** oraz mów normalnym głosem w stronę mikrofonu **5** na przednim panelu radiotelefonu, trzymając radio 5-10 cm od ust.

Zwolnienie przycisku PTT przełącza radio w tryb odbioru.

Pamiętaj, że radio pracuje w trybie simpleks tzn. nie może słuchać i nadawać w tym samym czasie, jak np. podczas rozmowy przez telefon. Zaczynaj nadawanie dopiero, gdy twój korespondent skończy mówić. Transmituj krótkie i zwięzłe komunikaty, oszczędzisz wtedy akumulator i nie będziesz blokował kanału.

Monitor

Monitor to funkcja wyłączania automatycznej blokady szumów i blokady tonowej CTCSS. Służy do ustawienia głośności zaraz po włączeniu radia, gdy nie jest odbierany żaden

sygnał, a także do nasłuchu odległych korespondentów nadających z bardzo słabym poziomem sygnału. Monitor włącza się i wyłącza przyciskiem funkcyjnym 1.

Roger Beep

Jest to dźwiękowe potwierdzenie końca transmisji - krótki dźwięk wysyłany w momencie zwolnienia przycisku PTT.

Roger Beep jest domyślnie wyłączony, ale można go aktywować dzięki opcjonalnemu programatorowi.

Alarm

Wciskając przycisk alarmowy radio przechodzi w specjalny, kryzysowy tryb. Przez 30 sekund nadaje alarmowy dźwięk na wybranym kanale, po czym pozostaje na nadawaniu kolejne 30 sek., żeby operator bez naciskania PTT mógł przesłać komunikat. Po upływie minuty od wciśnięcia radio przechodzi automatycznie w tryb odbioru.

Procedurę można powtarzać, jeśli zachodzi taka potrzeba.

FUNKCJE MENU

Poniżej opisana jest zawartość menu, do którego wchodzimy wciskając przycisk MENU.

Skaner

Skaner jest funkcja cyklicznego przeszukiwania wszystkich kanałów. W momencie odnalezienia sygnału skaner zatrzymuje się i czeka 5 sek. lub do wcześniejszego zaniku fali nośnej, po czym kontynuuje przeszukiwanie. Skaner uruchamia się przez wciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sek. przycisku funkcyjnego 2. Wyłącza w ten sam sposób lub przez wciśnięcie PTT lub zmianę kanału.

Skanowanie priorytetowe

Po włączeniu tej funkcji radio w trakcie skanowania, będzie ciągle sprawdzać kanał priorytetowy, aby jak najszybciej wykryć pojawiającą się na nim transmisję. Domyślnym kanałem priorytetowym jest kanał 1. Można go zmienić za pomocą opcjonalnego programatora.

VOX

Funkcja VOX to możliwość włączania nadawania głosem bez potrzeby naciskania przycisku PTT.

Przez programator można ustawić jeden z 9 poziomów czułości VOX lub wybierając 0 wyłączyć tę funkcję (OFF)

Fabrycznie czułość VOX ustawiona jest na średnim poziomie 1, będącym poziomem o najniższej czułości (tylko głośny dźwięk wyzwoli nadawanie)

Włączenie/wyłączenie VOX odbywa się następująco:

1. Wciśnij MENU.
2. Przekręcaj pokrętłem zmiany kanałów aż wyświetlacz pokaże VOX.
3. Naciśnij ENT
4. Użyj tego samego pokrętła jeszcze raz dla wyboru poziomu czułości, gdzie 1 – najniższa, a 9 – najwyższa.
5. Potwierdź wybór wciskając ENT

POW moc transmisji

Midland G18 oferuje 2 poziomy mocy. Wyboru jednego z nich dokonujemy jak poniżej:

1. Wciśnij MENU.
2. Przekręcaj pokrętkę zmiany kanałów aż wyświetlacz pokaże POW.
3. Naciśnij ENT
4. Użyj tego samego pokrętła jeszcze raz dla wyboru poziomu mocy.
5. Potwierdź wybór wciskając ENT. Gdy wybrałeś niską wyświetlacz pokaże LOW.

Domyślnie obydwa poziomy mocy ustawione są na 500 mW, co można zmienić opcjonalnym programatorem.

Blokada szumów Squelch.

Blokada szumów separuje odbiornik od zakłóceń pozwalając słuchać sygnałów o odpowiednio wyższym poziomie. Przez programator lub z użyciem przycisków można regulować blokadę na 9 poziomach lub wybierając 0 wyłączyć ją całkowicie.

Domyślnie blokada ustawiona jest na średnim poziomie 5. Można go zmienić w następujący sposób:

1. Wciśnij MENU.
2. Przekręcaj pokrętkę zmiany kanałów aż wyświetlacz pokaże SQL.
3. Naciśnij ENT
4. Użyj tego samego pokrętła jeszcze raz dla wyboru poziomu , gdzie 1 – najniższy, a 9 – najwyższy (na najwyższym tylko silne sygnały będą słyszalne).
5. Potwierdź wybór wciskając ENT

Wybór poziomu blokady wymaga pewnego wyczucia i doświadczenia, ponieważ za niski poziom powoduje duży dyskomfort odsłuchu, a zbyt wysoki skraca skuteczny zasięg odbioru.

Scrambler

Scrambler jest rodzajem kodera modulacji, który sprawia, że rozmowa jest niezrozumiała dla postronnych słuchaczy na tym samym kanale.

Włączanie/wyłączanie scramblera przebiega następująco:

1. Wciśnij MENU.
2. Przekręcaj pokrętkę zmiany kanałów aż wyświetlacz pokaże SCRM.
3. Naciśnij ENT
4. Użyj tego samego pokrętła jeszcze raz dla wyboru ON – włączony lub OFF - wyłączony
5. Potwierdź wybór wciskając ENT

Pamiętaj, żeby włączyć tę funkcję we wszystkich radiach, które mają się ze sobą komunikować.

Scrambler nie jest systemem, które zawsze zapewni absolutną prywatność rozmów.

Zaawansowane algorytmy są w stanie złamać jego zabezpieczenia.

Podświetlenie wyświetlacza

Włączanie/wyłączanie podświetlenia przebiega następująco:

1. Wciśnij MENU.
2. Przekręcaj pokrętkę zmiany kanałów aż wyświetlacz pokaże LED.
3. Naciśnij ENT
4. Użyj tego samego pokrętła jeszcze raz dla wyboru ON – włączony, OFF – wyłączony, AUTO – świeci przez kilka sekund po użyciu dowolnego przycisku.
5. Potwierdź wybór wciskając ENT

BEEP dźwięk potwierdzający użycie przycisków

Dźwięk informujący o prawidłowym wciśnięciu przycisku można włączyć/wyłączyć następująco:


1. Wciśnij MENU.
2. Przekręcaj pokrętle zmiany kanałów aż wyświetlacz pokaże BEEP.
3. Naciśnij ENT
4. Użyj tego samego pokrętła jeszcze raz dla wyboru ON – włączony lub OFF - wyłączony
5. Potwierdź wybór wciskając ENT

Blokada przycisków

Można zablokować przyciski zapobiegając ich przypadkowemu użyciu.

1. Wciśnij MENU.
2. Przekręcaj pokrętle zmiany kanałów aż wyświetlacz pokaże KEYBO.
3. Naciśnij ENT
4. Użyj tego samego pokrętła jeszcze raz dla wyboru MANUAL lub AUTO
5. Potwierdź wybór wciskając ENT

W trybie MANUAL włączenie/wyłączenie blokady odbywa się przez naciśnięcie przycisku FUN (12) a potem wciśnięcie i przytrzymanie przycisku ENT. NA wyświetlaczu pojawi

się/zniknie ikona 

W trybie AUTO blokada włącza się automatycznie po 20 sek. nieużywania przycisków.

Wyłącza się tak, jak w poprzednio opisanym trybie przez wciśnięcie najpierw FUNC, a potem ENT.

TOT blokada czasu nadawania

W Midlandzie G18 można ustawić maksymalny czas nadawania, po przekroczeniu którego radio przełączy się na odbiór mimo trzymania wciśniętego przycisku nadawania PTT.

1. Wciśnij MENU.
2. Przekręcaj pokrętle zmiany kanałów aż wyświetlacz pokaże TOT.
3. Naciśnij ENT.
4. Użyj tego samego pokrętła jeszcze raz dla wyboru czasu od 30 do 270 sek.
5. Potwierdź wybór wciskając ENT.

Tryby skanowania

1. Wciśnij MENU.
2. Przekręcaj pokrętle zmiany kanałów aż wyświetlacz pokaże SCANS.
3. Naciśnij ENT
4. Użyj tego samego pokrętła jeszcze raz dla wyboru TO, CO, SE
5. Potwierdź wybór wciskając ENT

TO – skaner zatrzymuje się maksymalnie na 5 sek. na zajęтым kanale.

CO – Radio zatrzymuje się na zajęтым kanale do czasu zaniku transmisji (fali nośnej).

SE – Radio zatrzymuje się i automatycznie wychodzi z trybu skanowania po odnalezieniu pierwszej transmisji (fali nośnej).

Komunikaty głosowe

Komunikaty w języku angielskim informują o stanie radia i wybieranych właśnie ustawieniach. Można je włączyć/wyłączyć przez następującą sekwencję czynności:

1. Wciśnij MENU.
2. Przekręcaj pokrętle zmiany kanałów aż wyświetlacz pokaże VOICE.
3. Naciśnij ENT

4. Użyj tego samego pokrętkła jeszcze raz dla wyboru ON – włączone, OFF – wyłączone.
5. Potwierdź wybór wciskając ENT

C-CDC / R-CDC / T-CDC

Blokada tonowa CTCSS to dodatkowy nakładany na transmisję, powodujący otwarcie głośnika w innych radiach nastawionych na odbiór tego jednego, konkretnego tonu. Daje to możliwość tworzenia grup użytkowników tego samego kanału, które nie słyszą się nawzajem mimo pozostawanie w bliskim zasięgu. Można wybierać z 50 tonów CTCSS i 105 kodów DCS.

1. Wciśnij MENU.
2. Przekręcaj pokrętkłem zmiany kanałów aż wyświetlacz pokaże C-CDC (nadawanie/odbior), R-CDC (tylko odbior), T-CDC (tylko nadawanie).
3. Naciśnij ENT
4. Użyj tego samego pokrętkła jeszcze raz dla wyboru ON – włączony, OFF – wyłączony, AUTO – świeci przez kilka sekund po użyciu dowolnego przycisku.
5. Potwierdź wybór wciskając ENT

Wybór tonu CTCSS wyłącza blokadę DCS, gdyż nie mogą być używane jednocześnie. Jeżeli zamiast tonu CTCSS chcesz zabezpieczyć swoją łączność kodem DCS wykonaj następującą procedurę

1. Wciśnij MENU.
2. Przekręcaj pokrętkłem zmiany kanałów aż wyświetlacz pokaże C-CDC (nadawanie/odbior), R-CDC (tylko odbior), T-CDC (tylko nadawanie).
3. Naciśnij ENT
4. Wciśnij przycisk funkcyjny 1
5. Użyj tego samego pokrętkła jeszcze raz dla wyboru ON – włączony, OFF – wyłączony, AUTO – świeci przez kilka sekund po użyciu dowolnego przycisku.
6. Potwierdź wybór wciskając ENT

NAZWA

Za pomocą opcjonalnego programatora można wpisać nazwę kanału, która będzie wyświetlana zamiast jego numeru

Dane techniczne

1. Ogólne

Zakres częstotliwości446.00625 MHz 446.09375 MHz
 Kanały.....8 + 91 zaprogramowanych
 Odstęp międzykanałowy12.5 KHz
 Napięcie zasilania7,4V
 Temperatura-20°C do +55°C
 Cykl pracy5/5/90%
 Tryb pracySimplex
 Waga203 g (bez baterii)
 Wymiary113 x 56 x 38 mm

2. Odbiornik

Czułość20dB SINAD lepsza niż 0.2μV

Zniekształcenia audio..... $\leq 3\%$
Selektywność międzykanałowa.....zgodna z europejską normą
Pasma przenoszenia audio300 - 3000 Hz
Intermodulacje i tłumienie emisji niepożądanych.....zgodne z europejską normą

3. Nadajnik

Moc wyjściowa500mW ERP
Modulacja FM
Odchylenie ± 2.5 KHz (maks)
Promieniowanie pasożytnicze zgodne z europejską normą
Szerokość kanałuzgodna z europejską normą



Zużyte towary oznaczone tym znakiem mogą stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego, dlatego nie należy ich wyrzucać tylko oddać sprzedawcy, który przekaże je do przedsiębiorstwa zajmującego się utylizacją odpadów.

Deklaracja zgodności na www.alan.pl lub www.midlandeurope.com

Importer: Alan Telekomunikacja Sp. z o.o.